

Distribution:  
 County Board  
 County Administrator  
 Financial & Admin Services  
 Human Resources  
 Court Administration

STATE OF ILLINOIS )  
 ) SS  
 COUNTY OF LAKE )

COUNTY BOARD, LAKE COUNTY, ILLINOIS  
 ADJOURNED REGULAR JUNE, A.D., 2008 SESSION  
 AUGUST 12, A.D., 2008

MADAM CHAIRMAN AND MEMBERS OF THE COUNTY BOARD:

Your Law and Judicial and Financial and Administrative Committees present herewith a Joint Resolution approving a new full-time interpreter position in the Judicial Operations Division of the Nineteenth Judicial Circuit; the subsequent elimination of an existing part-time interpreter position, and a line item transfer in the amount of \$10,302 from the general operating expense account 101-1102040-51135 to the appropriate court administration accounts; and request its adoption.

Respectfully submitted,

	Aye	Nay		Aye	Nay
<u>Audrey Nye</u> Chairman	✓	—	<u>[Signature]</u> Chairman	✓	—
<u>[Signature]</u> Vice-Chairman	✓	—	<u>[Signature]</u> Vice-Chairman	—	—
<u>Judy Martine</u>	✓	—	<u>[Signature]</u>	—	—
<u>[Signature]</u>	✓	—	<u>Carol Balabesa</u>	✓	—
<u>[Signature]</u>	✓	—	<u>Alison O'Kelly</u>	✓	—
<u>Carol Balabesa</u>	✓	—	<u>[Signature]</u>	—	—
<u>Law &amp; Judicial Committee</u>	—	—	<u>[Signature]</u> Financial & Administrative Committee	✓	—

## RESOLUTION

**WHEREAS**, the Nineteenth Judicial Circuit has a statutory requirement to provide interpreting services in the criminal courts; and

**WHEREAS**, one full-time interpreter, three part-time interpreters (two vacancies at this time), contractual interpreters, and the language line currently provide interpreting services; and

**WHEREAS**, the increasing need for interpreting services combined with difficulties in recruiting and retaining part-time interpreters resulted in the Court's decision to identify the conversion of a part-time interpreter to a full-time interpreter as the number one priority for the FY09 budget process; and

**WHEREAS**, the Circuit Judges recently decided that all in-courtroom interpretation be provided by the Court to reduce the logistical coordination by the State's Attorney's Office, the Public Defender's Office and private attorneys, and to provide a higher degree of consistency in the courtrooms of the interpretations of their witnesses; and

**WHEREAS**, the anticipated increased demand for interpreters necessitates the conversion of one part-time position to one full-time position at this time instead of at the beginning of the next fiscal year; and

**WHEREAS**, there is sufficient funding designated for potential interpreting needs in the general operating expense account to cover this position for the rest of fiscal year 2008, with ongoing funding to be allocated during the FY2009 budget process.

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED**, by this County Board of Lake County, Illinois, that one full-time interpreter position (grade 10) be created in the Judicial Operations division (101-3200010); and

**BE IT FURTHER RESOLVED** that the part-time interpreter position 14384 be eliminated in the Judicial Operations division; and

**BE IT FURTHER RESOLVED** that a line item transfer is authorized in the amount of \$10,302 from the general operating expense account 101-1102040-51135 to the following court administration accounts:

101-3200010-51110	\$5,387	Full-time salaries and wages
101-3200010-74080	\$3,994	H-L-D employee benefits
101-3200010-74100	\$ 412	FICA
101-3200010-74110	\$ 509	IMRF

**DATED**, at Waukegan, Lake County, Illinois, on this 12<sup>th</sup> day of August, A.D., 2008.